

 Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/50/11/Add.1
11 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ*

* Настоящий документ представляет собой mimeографический вариант доклада Комитета по взносам о его специальной сессии. Окончательный доклад будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 11A (A/50/11/Add.1).

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	УЧАСТНИКИ	1 - 2	3
II.	КРУГ ПОЛНОМОЧИЙ	3 - 5	3
III.	РАССМОТРЕНИЕ ЗАЯВЛЕНИЙ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 19 УСТАВА ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 50/207 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ	6 - 42	4
A.	Общие соображения	9 - 12	4
B.	Заявления, сделанные в Комитете	13 - 42	5
1.	Доминиканская Республика	13 - 17	5
2.	Грузия	18 - 20	6
3.	Ирак	21 - 23	6
4.	Кыргызстан	24 - 25	6
5.	Латвия	26 - 28	7
6.	Либерия	29 - 31	7
7.	Республика Молдова	32 - 33	7
8.	Руанда	34 - 36	8
9.	Таджикистан	37 - 40	8
10.	Югославия	41 - 42	9

I. УЧАСТНИКИ

1. Специальная сессия Комитета по взносам проходила в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 26 февраля–1 марта 1996 года. В ее работе приняли участие следующие члены: г-н Альваро Гургель де Алленкар, г-н Питер Биерма, г-н Ульдис Блукис, г-н Серхио Чапарро Руис, г-н Дэвид Этуке, г-н Нейл Фрэнсис, г-н Игорь В. Гуменный, г-н Уильям К. Грант, г-н Масао Каваи, г-н Ли Юн, г-н Вану Г. Менон, г-н Атилио Н. Мольтени, г-н Мохамед Махмуд Ульд Шейх эль Гаут, г-н Уго Сесси, г-н Ага Шахи, г-н Омар Сирри и г-н Адриен Тейрлинк. Г-н Юрий А. Чулков и посол Амжад Али, являющийся почетным членом Комитета, не смогли принять участия в этой сессии.

2. Комитет решил оставить бюро в составе, избранном на его пятьдесят пятой сессии.

II. КРУГ ПОЛНОМОЧИЙ

3. Специальная сессия Комитета была назначена во исполнение резолюции 50/207 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1995 года. Комитет строил свою работу на основе положений этой резолюции, а также своего общего мандата, изложенного в правиле 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

4. Комитету была представлена резолюция 50/207 Генеральной Ассамблеи, краткие отчеты о заседаниях Пятого комитета в ходе пятидесяти сессии по пункту, озаглавленному "Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций" (A/C.5/50/SR.4-10, 43 и 44), и соответствующий доклад Пятого комитета Генеральной Ассамблеи (A/50/843).

5. Резолюция 50/207 Генеральной Ассамблеи гласит:

"Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению просьбы Азербайджана, Грузии, Коморских Островов, Кыргызстана, Латвии, Либерии, Сан-Томе и Принсипи, Таджикистана и Туркменистана о том, чтобы любые задолженности в отношении начисленных взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, на операции по поддержанию мира или международные трибуналы по состоянию на 1 января 1996 года и на 1996 год в виде исключения рассматривались как задолженности, возникшие по не зависящим от них обстоятельствам, и чтобы в этой связи вопрос о применении статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций не поднимался,

1. признает важное значение просьб относительно применения статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, рассматриваемых Комитетом по взносам в соответствии с правилом 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи;

2. предлагает Комитету провести специальную сессию продолжительностью в одну неделю в самом начале 1996 года, с тем чтобы рассмотреть заявления государств–членов относительно применения статьи 19 Устава, и представить доклад об этом Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятидесятой сессии в соответствии с правилом 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи;

3. просит государства–члены в кратчайшие сроки представить Комитету подробную информацию с объяснением их просьб, с тем чтобы облегчить работу Комитета;

4. постановляет рассмотреть доклад Комитета по этому вопросу как можно раньше в ходе своей возобновленной пятидесятой сессии".

**III. РАССМОТРЕНИЕ ЗАЯВЛЕНИЙ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОТНОСИТЕЛЬНО
ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 19 УСТАВА ВО ИСПОЛНЕНИЕ
РЕЗОЛЮЦИИ 50/207
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ**

6. Комитету были представлены письменные заявления Грузии, Доминиканской Республики, Ирака, Латвии, Либерии, Республики Молдова, Руанды, Таджикистана и Югославии. Он получил и удовлетворил просьбы выступить с устными заявлениями от представителей Грузии, Киргизстана, Латвии, Либерии и Таджикистана. Кроме того, Секретариат представил статистические данные в отношении государств-членов, просьбы которых обсуждались на сессии.

7. Комитет получил письменное заявление Коморских Островов в последний день работы своей специальной сессии и вследствие этого не смог его рассмотреть.

8. Комитет отметил, что, несмотря на упоминание в резолюции 50/207 Генеральной Ассамблеи Азербайджана, Сан-Томе и Принсипи и Туркменистана, эти страны не представили устные или письменные заявления во исполнение положений этой резолюции и что Азербайджан и Туркменистан впоследствии внесли платежи, позволяющие не применять статью 19 Устава в 1996 году. Таким образом, Комитет не мог дать заключения Генеральной Ассамблее в отношении применения статьи 19 Устава к Сан-Томе и Принсипи.

A. Общие соображения

9. Комитет провел обширное обсуждение своей роли в вопросе консультирования Генеральной Ассамблеи по поводу применения статьи 19 Устава согласно правилу 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и положениям резолюции 50/207 Ассамблеи. В ходе обсуждения он рассмотрел предыдущие решения Генеральной Ассамблеи и Комитета по этому вопросу, а также заявления, представленные Комитету на его специальной сессии.

10. Комитет выразил мнение, что его главная задача как технического органа, дающего Генеральной Ассамблее заключения по поводу возможности применения статьи 19, заключается в изучении того, была ли обусловлена неуплата конкретным государством-членом суммы, позволяющей не утрачивать право голоса, не зависящими от него обстоятельствами.

11. Комитет отметил, что Генеральная Ассамблея решала не применять статью 19 Устава в относительно небольшом числе случаев. Было указано, что в целом такие решения действовали непродолжительное время и после них в короткие сроки поступали необходимые минимальные платежи. Комитет подчеркнул необходимость применения жестких стандартов к просьбам в связи со статьей 19 Устава относительно разрешения голосовать. Комитет подчеркнул также важное значение обязательства вносить все начисленные взносы вовремя и сполна.

12. Ряд государств-членов, представители которых присутствовали на заседаниях Комитета, заявили о своей готовности погасить задолженность перед Организацией и представили предложения по ее ликвидации за несколько лет. Комитет обсудил вопрос о многолетних планах погашения как средства решения проблемы задолженности. Он отметил, что ряд организаций системы Организации Объединенных Наций с непосредственного одобрения своих руководящих органов официально утвердили такие планы погашения. Комитет признал, что такие планы погашения могут оказаться ценным средством сокращения числа государств-членов, подпадающих под положения статьи 19 Устава, а также улучшения финансового положения Организации. Вместе с

тем он признал, что вопрос о планах погашения и условиях реализации таких планов выходит за рамки его полномочий.

в. Заявления, сделанные в Комитете

1. Доминиканская Республика

13. На пятьдесят пятой сессии Комитету было представлено письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1994 года относительно просьбы, поданной в соответствии со статьей 19 Устава Постоянным представителем Доминиканской Республики в связи с вопросом задолженности его страны.

14. Правительство Доминиканской Республики просило Генеральную Ассамблею в связи с экономическими убытками, возникшими в результате применения санкций Организации Объединенных Наций в отношении Гаити, до принятия Советом Безопасности решения по ее просьбе о компенсации согласно статье 50 Устава не применять статью 19 Устава.

15. В тот момент Комитет пришел к выводу (A/50/11, пункт 61), что необходимы более свежие статистические данные о текущем финансово-экономическом положении Доминиканской Республики, с тем чтобы определить, что неплатежеспособность по-прежнему сохраняется, и постановил представить Генеральной Ассамблее соответствующее заключение. На своей специальной сессии Комитету был представлен текст письма Постоянного представительства Доминиканской Республики от 26 сентября 1995 года в адрес Комитета, препровождающего доклад Центрального банка Доминиканской Республики за период с момента отмены эмбарго в отношении Гаити.

16. Комитет отметил, что в доклад Центрального банка включены данные по конец 1994 года, а на пятьдесят пятой сессии в его распоряжении были данные за период по 31 октября 1994 года. Он отметил также, что санкции в отношении Гаити были отменены в сентябре 1994 года и что представленная в докладе информация свидетельствует о благоприятных тенденциях в изменении ряда экономических показателей, включая реальный валовой национальный продукт, налоговые поступления и товарный экспорт.

17. Признавая трудности, с которыми столкнулась Доминиканская Республика в результате применения санкций в отношении Гаити, Комитет сделал вывод о том, что имеющаяся информация не позволяет ему дать Генеральной Ассамблее заключение о том, что неуплата Доминиканской Республикой минимальной суммы, позволяющей не допустить утрату права голоса согласно статье 19 Устава, произошла по не зависящим от нее обстоятельствам. Комитет вновь подчеркнул, что вопрос о компенсации согласно статье 50 Устава не входит в его компетенцию.

2. Грузия

18. Комитету было представлено письмо Постоянного представителя Грузии от 29 января 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождавшее письмо министра иностранных дел Грузии от той же даты на имя Генерального секретаря.

19. В своем письменном и устном заявлении Грузия ссылалась на нарушение существующих экономических связей и потерю рынков после распада Советского Союза. Она также ссылалась на происходящий на ее территории вооруженный конфликт и возникающие в этой связи проблемы беженцев. Были также отмечены гиперинфляция, резкое сокращение объема производства и быстрый рост внешней задолженности.

20. Грузия заявила, что в течение нескольких месяцев она намерена заплатить Организации Объединенных Наций 3 610 500 долл. США, на что уже получено одобрение парламента, и в

течение ближайших трех лет полностью ликвидировать свой долг. Комитет с признательностью отметил намерение Грузии, несмотря на тяжелые проблемы, внести в течение нескольких месяцев минимальный платеж, необходимый для сохранения права голоса. Комитет напомнил о том, что Генеральная Ассамблея уже не раз соглашалась временно не применять статью 19 Устава в отношении стран, находящихся в аналогичном положении, на период конкретной сессии до получения необходимых платежей.

3. Ирак

21. Комитету был представлен текст письма Постоянного представителя Ирака от 1 февраля 1996 года на имя Председателя Комитета, в котором Ирак сообщил о том, что он не в состоянии внести свои взносы в бюджет Организации Объединенных Наций из-за введения Советом Безопасности всесторонних санкций и замораживания его иностранных авуаров.

22. Комитет напомнил, что на своей пятьдесят пятой сессии он уже рассматривал аналогичные заявления Ирака и что члены Комитета разошлись во мнениях по существу просьбы Ирака относительно неприменения статьи 19 Устава на том основании, что неуплата им начисленных взносов была обусловлена не зависящими от него обстоятельствами.

23. Члены Комитета по-прежнему высказывают разные точки зрения по этому вопросу, и Комитет в этой связи не в состоянии дать рекомендацию Генеральной Ассамблее по поводу просьбы Ирака.

4. Кыргызстан

24. Комитет заслушал устное заявление представителя Кыргызстана, в котором говорилось о серьезных финансовых трудностях Кыргызстана, завышенном размере его взноса по действующей шкале взносов и необходимости поддержания социального обеспечения хотя бы на минимальном уровне. Несмотря на эти трудности Кыргызстан внес необходимый платеж, с тем чтобы не допустить применения статьи 19 Устава в 1996 году. В то же время, предвидя проблемы в будущем, он отметил возможность представления Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии многолетнего плана погашения задолженности.

25. Комитет отметил, что Кыргызстан в 1996 году не подпадает под положения статьи 19 Устава и в этой связи никаких мер Генеральной Ассамблее принимать не требуется.

5. Латвия

26. Комитету был представлен текст верbalной ноты Постоянного представителя Латвии от 14 февраля 1996 года на имя Председателя Комитета. Он также заслушал устное заявление Постоянного представителя Латвии.

27. В своем заявлении Латвия указала, что ее взнос был завышен начиная с 1991 года, отметила текущее экономическое положение в стране, характеризующееся падением реального валового внутреннего продукта и недавним кризисом банковской системы, а также жесткие бюджетные ограничения министерства иностранных дел ввиду наличия других неотложных гуманитарных и социальных потребностей. В этой связи Латвия предложила план погашения, в соответствии с которым она надеется ликвидировать свои долги в течение семи лет.

28. Рассмотрев предоставленную Латвией информацию, которая была дополнена информацией Секретариата, Комитет не смог достичь согласия по поводу рекомендации Генеральной Ассамблее о том, что неуплата Латвией необходимой суммы во избежание применения статьи 19 была вызвана не зависящими от нее обстоятельствами.

6. Либерия

29. Комитету был представлен текст верbalной ноты Постоянного представительства Либерии от 22 февраля 1996 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи. Он заслушал также устное сообщение Постоянного представителя Либерии.

30. Либерия охарактеризовала опустошительные последствия гражданской войны, продолжающейся в этой стране с 1989 года. Упадок во всех сферах экономической жизни усугубляется гибелью многих людей и ущербом, нанесенным имуществу, а поступления от осуществления морских программ были отчасти заморожены внешними кредиторами. Прилагаются усилия по достижению мирного урегулирования и проведению демократических выборов. Либерия признала свое обязательство покрыть числящуюся за ней задолженность, как только ситуация в стране нормализуется, и выразила намерение погасить тогда свою задолженность или достичь договоренности с Организацией относительно постепенной ее ликвидации.

31. Комитет согласился с тем, что неуплата Либерией суммы, необходимой во избежание применения статьи 19 Устава, обусловлена не зависящими от нее обстоятельствами. Поэтому он рекомендует Генеральной Ассамблее разрешить Либерии голосовать. Как указано выше, Комитет считает, что такое освобождение должно предоставляться на ограниченный срок. Поэтому он рекомендует распространить срок действия этого освобождения до пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и произвести обзор сложившегося положения, прежде чем принимать решение о дальнейшем продлении.

7. Республика Молдова

32. Комитету был представлен текст письма Постоянного представителя Республики Молдова от 21 февраля 1996 года на имя Председателя Комитета, в котором указывалось на серьезные экономические проблемы, возникшие перед Республикой Молдова в результате беспорядка, последовавшего за распадом бывшего Советского Союза и процессом социально-экономических реформ, а также в результате стихийных бедствий и вооруженных столкновений, ибо все эти факторы обусловили сокращение производства, разгул инфляции и нехватку твердой валюты. Несмотря на эти проблемы, Республика Молдова произвела платежи, необходимые во избежание применения статьи 19 Устава в 1996 году. Однако, предвидя аналогичные проблемы в будущем, она предложила график платежей в течение семилетнего периода в целях устранения ее задолженности перед Организацией Объединенных Наций.

33. Комитет отметил, что Республика Молдова не подпадает под положения статьи 19 Устава в 1996 году и что поэтому от Генеральной Ассамблеи никаких решений не требуется.

8. Руанда

34. Комитету был представлен текст вербальной ноты Постоянного представителя Руанды от 27 февраля 1996 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи.

35. Руанда напомнила, что в период с 1990 по 1994 год страна пострадала от геноцида, которому подверглась одна восьмая ее населения, и что ее экономика была разрушена. Прилагаются усилия по национальному восстановлению, а тем временем Руанда обращается с просьбой о предоставлении ей освобождения от применения положений статьи 19 Устава. Представленные Секретариатом сведения отражают суровые экономические трудности, с которыми сталкивается Руанда.

36. Комитет согласился с тем, что неуплата Руандой суммы, необходимой во избежание утраты ею права голоса согласно статье 19 Устава, обусловлена не зависящими от нее обстоятельствами.

Поэтому он рекомендует Генеральной Ассамблее разрешить Руанде голосовать. Как указано выше, Комитет считает, что такие освобождения должны предоставляться на ограниченный срок. Соответственно, он рекомендует распространить срок действия этого освобождения до пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и произвести обзор сложившегося положения, прежде чем принимать решение о дальнейшем продлении.

9. Таджикистан

37. Комитету был представлен текст верbalной ноты Постоянного представителя Таджикистана от 14 февраля 1996 года, адресованной Комитету. Он заслушал также устное сообщение представителя Таджикистана.

38. Таджикистан сослался на гражданскую войну и стихийные бедствия, постигшие эту страну в период с 1992 по 1994 год, в результате чего погибло много людей, многие были вынуждены сменить место жительства и были разрушены производственные мощности. Вследствие этого Таджикистану приходится направлять все имеющиеся ресурсы на национальное восстановление. Поэтому он обращается с просьбой о том, чтобы положения статьи 19 Устава не применялись, и по мере улучшения финансово-экономического положения в стране Правительство приложит все усилия к тому, чтобы уплатить причитающиеся с него взносы Организации Объединенных Наций.

39. Некоторые члены придерживались мнения о том, что неуплата Таджикистаном суммы, необходимой во избежание применения статьи 19 Устава, обусловлена не зависящими от него обстоятельствами и поэтому ему следует разрешить голосовать. Другие же члены, признавая сложное положение в Таджикистане, не были в полной мере убеждены в том, что оно представляет собой не зависящие от государства-члена обстоятельства, согласно статье 19.

40. Поэтому Комитет не смог рекомендовать Генеральной Ассамблее какие бы то ни было меры в этой связи. Однако он достиг согласия о том, что положение в Таджикистане следует вновь рассмотреть на пятьдесят шестой сессии Комитета на основе каких бы то ни было новых сведений, которые могут поступить либо от Таджикистана, либо из других источников.

10. Югославия

41. Комитету был представлен текст письма из канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи от 22 февраля 1996 года на имя секретаря Комитета, препровождавшее представление касательно Югославии, в котором указывалось на экономические и финансовые проблемы, вытекающие из экономических санкций, введенных Советом Безопасности, и из замораживания иностранных активов.

42. Комитет сослался на резолюции Генеральной Ассамблеи 47/1 от 22 сентября 1992 года и 47/229 от 29 апреля 1993 года и постановил отложить принятие решения по этой просьбе до тех пор, пока не будут решены вопросы правопреемства в отношении представительства Югославии в Организации Объединенных Наций.
